

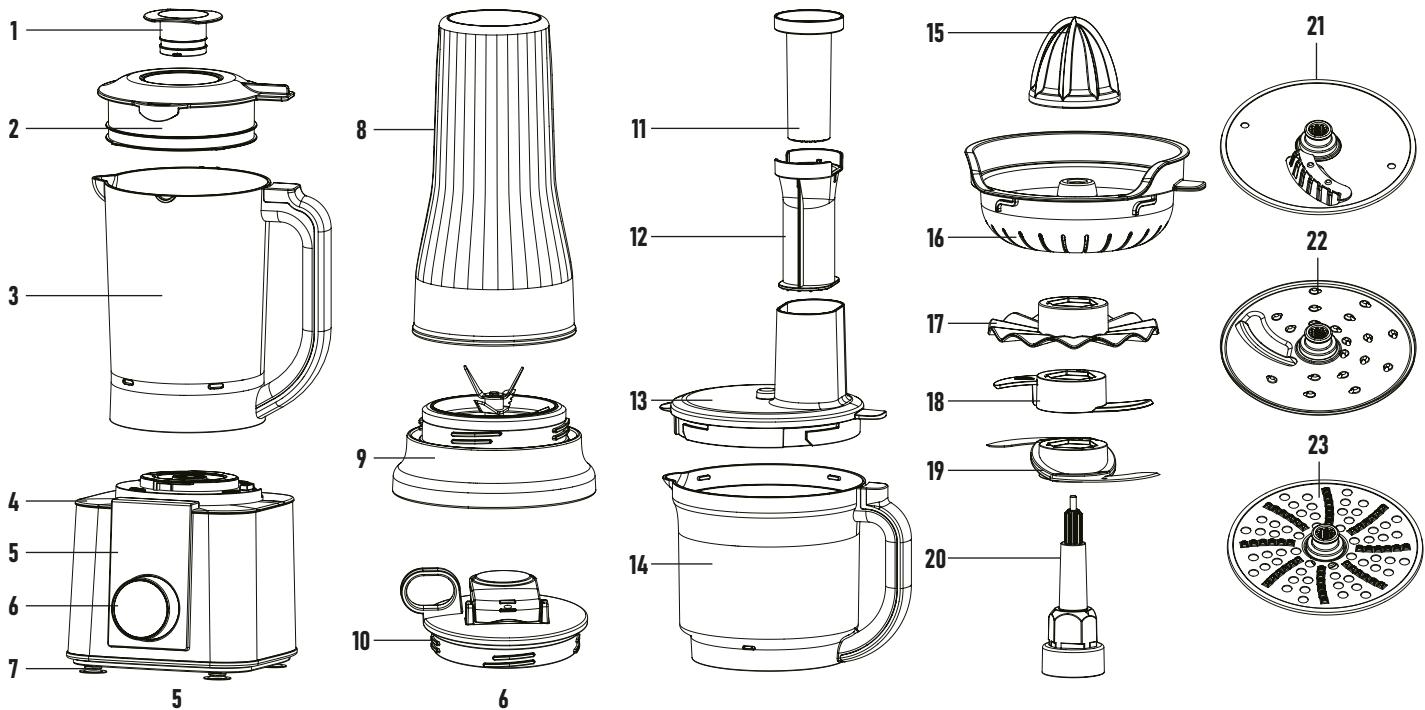
**CENTEK®**

# СТ-1370 НАСТОЛЬНЫЙ БЛЕНДЕР КУХОННЫЙ КОМБАЙН

СЕРИЯ СТ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





## РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

### НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Настольный блендер предназначен для быстрого измельчения и перемешивания пищевых продуктов. Настольный блендер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
2. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, а такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.
3. Во избежание поражения электрическим током не помещайте шнур питания, вилку или прибор в воду или любую другую жидкость.
4. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
5. Отключайте прибор от розетки, когда он не используется, а также перед чисткой.
6. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, либо если прибор неисправен или поврежден.
7. В целях вашей безопасности используйте только оригинальные аксессуары и запасные части, подходящие для вашего устройства. Использование насадок, не идущих в комплекте с прибором, может привести к неисправностям.
8. Не используйте прибор вне помещений.

9. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или стойки, а также соприкасался с горячими поверхностями.
10. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую горелку или рядом с ними, а также в разогретую духовку. Прибор предназначен только для домашнего использования. Любое коммерческое использование, неправильное использование или несоблюдение инструкций аннулирует гарантию и освобождает производителя от любой ответственности.
11. Не погружайте прибор, шнур питания или вилку в воду или любую другую жидкость.
12. Перед эксплуатацией прибора убедитесь, что крышка надежно зафиксирована.
13. Никогда не кладите ингредиенты в емкость руками во время работы прибора. Всегда используйте толкатели для продуктов.
14. Выключите прибор и отсоедините шнур питания от сети перед заменой насадок или прикосновением к движущимся частям.
15. Если шнур питания поврежден, его замену должен выполнять специалист сервисного центра изготовителя или аналогичные профессиональные специалисты, чтобы избежать опасности.
16. Отключайте прибор от сети, если он не используется, а также перед разборкой и чисткой.
17. Перед перемещением прибора убедитесь, что он выключен.
18. Никогда не снимайте крышку, пока нож полностью не остановится.
19. Данный прибор предназначен для переработки небольшого количества продуктов; не превышайте объемы, указанные в данной инструкции.
20. Не используйте этот прибор для смешивания клейких продуктов или веществ.
21. Не используйте прибор не по назначению.
22. Для вашей безопасности данный прибор соответствует стандартам, правилам и директивам по низкому напряжению, электромагнитной совместимости, охране окружающей среды и другим электрическим стандартам, нормам и директивам.
23. Упаковочные материалы могут быть потенциально опасны для детей и должны быть убраны в специально отведенное место.
24. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
25. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.



### ВНИМАНИЕ!

- Лезвия острые! Обращайтесь с ними осторожно и храните в недоступном для детей месте.
- Будьте осторожны при снятии ножа лезвия, опорожнении чаши для смешивания и во время чистки.

### 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Мерный стаканчик
2. Крышка блендера
3. Стакан блендера объемом 1,75 л
4. Корпус прибора с моторным блоком
5. Панель управления
6. Переключатель с дисплеем
7. Прорезиненные ножки
8. Стакан шейкера объемом 0,6 л
9. Редуктор шейкера с ножом
10. Крышка шейкера
11. Малый толкатель
12. Большой толкатель
13. Крышка измельчителя
14. Стакан измельчителя объемом 2 л
15. Насадка соковыжималки
16. Соковыжималка для цитрусовых
17. Насадка-эмульгатор
18. Насадка для замешивания теста
19. Нож измельчителя
20. Ножевой вал
21. Диск-слайсер
22. Диск-терка крупная / Слайсер
23. Диск-терка мелкая

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Моторный блок - 1 шт.
- Стакан блендера - 1 шт.
- Крышка блендера - 1 шт.
- Мерный стаканчик - 1 шт.
- Стакан шейкера - 1 шт.
- Редуктор шейкера с ножом - 1 шт.
- Крышка шейкера - 1 шт.
- Стакан измельчителя - 1 шт.
- Крышка измельчителя - 1 шт.
- Большой толкатель - 1 шт.
- Малый толкатель - 1 шт.
- Насадка соковыжималки - 1 шт.
- Соковыжималка для цитрусовых - 1 шт.
- Насадка-эмульгатор - 1 шт.
- Насадка для замешивания теста - 1 шт.
- Нож измельчителя - 1 шт.
- Ножевой вал - 1 шт.

- Диск-слайсер - 1 шт.
- Диск-терка крупная / Слайсер - 1 шт.
- Диск-терка мелкая - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 4.1. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе. Удалите все упаковочные материалы.

Произведите чистку комплектующих (см. раздел «Уход за прибором»).

**!** **ВНИМАНИЕ!** Не помещайте горячие продукты в стакан блендера (3), стакан измельчителя (14) или стакан шейкера (8). Дайте продуктам остыть в течение нескольких минут перед приготовлением.

### 4.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

1. Прикрепите стакан блендера (3), стакан измельчителя (14) или стакан шейкера (8) к корпусу прибора (4). Подключите прибор к источнику питания. Напряжение в розетке должно соответствовать напряжению, указанному на корпусе прибора.
2. После того как прибор будет подключен к источнику питания, на дисплее переключателя (6) загорится индикатор OFF.
3. Поверните переключатель по часовой стрелке на одно деление. На дисплее переключателя загорится индикатор ON и индикатор скорости «--», на панели управления (5) загорятся индикаторы автоматических программ.

**!** **ВНИМАНИЕ!** При установке на корпус прибора стакана блендера на панели загорятся программы: «СМУЗИ», «ПЮРЕ», «ЛЕД». При установке на корпус прибора стакана измельчителя на панели загорятся программы: «ФАРШ», «КРЕМ», «ТЕСТО».

4. Чтобы выбрать скорость работы прибора, продолжайте поворачивать переключатель по часовой стрелке, на дисплее (6) будет гореть индикатор выбранной скорости: от 1 до 10. В то же время индикаторы автоматических программ погаснут – это означает, что прибор будет работать с пользовательскими настройками.
5. Чтобы выбрать автоматическую программу, поверните переключатель (6) против часовой стрелки, пока на дисплее не загорится индикатор скорости «--» и все индикаторы автоматических программ.
6. Одним нажатием на иконку выберите необходимую вам автоматическую программу.

## АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

Прибор оснащен 6 автоматическими программами:

Программа	Описание
Смузи	Непрерывная работа двигателя. Общее время: 60 сек.
Пюре	ВКЛ. 2 сек. → ВыКЛ. 2 сек. (10 циклов) → ВКЛ. 30 сек. → ВыКЛ. Общее время: 70 сек.
Лед	ВКЛ. 3 сек. → ВыКЛ. 4 сек. → ВКЛ. 2 сек. → ВыКЛ. 2 сек. → ВКЛ. 3 сек. → ВыКЛ. 3 сек. → ВКЛ. 4 сек. → ВыКЛ. 3 сек. → ВКЛ. 4 сек. → ВыКЛ. 2 сек. → ВКЛ. 10 сек. → ВыКЛ. Общее время: 40 сек.
Фарш	Непрерывная работа двигателя. Общее время: 30 сек.
Крем	Непрерывная работа двигателя. Общее время: 60 сек.
Тесто	Непрерывная работа двигателя. Общее время: 150 сек.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** по истечении времени выбранной программы прибор автоматически прекратит работу. Чтобы принудительно остановить программу, поверните переключатель против часовой стрелки.

### 4.2.1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАКАНА БЛЕНДЕРА

Стакан блендера используется для приготовления соков, соевого молока, измельчения льда и т. д.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ СМУЗИ

1. Поместите ингредиенты и жидкости в стакан блендера (3), убедитесь, что общий объем не превышает 1,75 л (рис. 1). Если ингредиенты слишком крупные, порежьте их на мелкие кусочки перед смешиванием.
2. Вставьте мерный стаканчик (1) в крышку блендера (2) и поверните по часовой стрелке для фиксации, затем собранную крышку вставьте в стакан блендера и также проверните по часовой стрелке, как показано на рисунке 2.
3. Установите стакан блендера на корпус прибора (4), как показано на рисунке 3, поверните его по часовой стрелке для фиксации (рис. 4).
4. Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «СМУЗИ» на панели управления (5), чтобы начать работу.
5. По завершении процесса прибор выключится. Снимите стакан блендера с корпуса, переложите лед в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПЮРЕ

1. Поместите ингредиенты и жидкости в стакан блендера (3), убедитесь, что общий объем не превышает 1,75 л (рис. 1). Если ингредиенты слишком крупные, порежьте их на мелкие кусочки перед смешиванием.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** прежде чем поместить ингредиенты в стакан блендера, остудите их до температуры ниже 65 °C.

2. Вставьте мерный стаканчик (1) в крышку блендера (2) и проверните по часовой стрелке для фиксации, затем собранную крышку вставьте в стакан блендера и также проверните по часовой стрелке, как показано на рисунке 2.
3. Установите стакан блендера на корпус прибора (4), как показано на рисунке 3, поверните его по часовой стрелке для фиксации (рис. 4).
4. Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «ПЮРЕ» на панели управления (5), чтобы начать работу.
5. По завершении процесса прибор выключится. Снимите стакан блендера с корпуса, переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».

## ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ ЛЬДА

1. Поместите кубики льда размером не превышающим 25x25 мм в стакан блендера (3), количество кубиков не должно превышать 10 штук (рис. 1).
2. Вставьте мерный стаканчик (1) в крышку блендера (2) и поверните по часовой стрелке для фиксации, затем собранную крышку вставьте в стакан блендера и также проверните по часовой стрелке, как показано на рисунке 2.
3. Установите стакан блендера на корпус прибора (4), как показано на рисунке 3, поверните его по часовой стрелке для фиксации (рис. 4).
4. Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «ЛЕД» на панели управления (5), чтобы начать работу.
5. По завершении процесса прибор выключится. Снимите стакан блендера с корпуса, переложите лед в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4

#### 4.2.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ШЕЙКЕРА

Шейкер используется для измельчения кофейных зерен, перца горошком, приготовления соков, смуси, молочных коктейлей.

**ВНИМАНИЕ!** Перед измельчением продуктов в шейкере следите, чтобы редуктор шейкера с ножом (9) был сухой.

#### ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

- Поместите кофейные зерна в стакан шейкера (8) (рис. 5). Количество зерен не должно превышать 60 г.
- Прикрутите редуктор шейкера с ножом (9) к стакану по часовой стрелке (рис. 6).
- Вставьте собранный шейкер в корпус прибора с моторным блоком (4), проверните его по часовой стрелке (рис. 7).
- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, выберите максимальную скорость работы «10». Прибор начнет работу (рис. 8).
- Процесс измельчения занимает от 30 до 60 секунд.
- По истечении времени поверните переключатель против часовой стрелки, чтобы завершить работу. Снимите шейкер с корпуса, снимите редуктор (рис. 9), переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и редуктор согласно разделу «Уход за прибором».
- Также вы можете не перекладывать содержимое в емкость, а взять шейкер с собой. Для этого используйте крышку шейкера (10) (рис. 10, 11).

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ СОКА

- Поместите ингредиенты в стакан шейкера (8) (рис. 5). Убедитесь, что общий объем ингредиентов и жидкостей не превышает 0,6 л.
- Прикрутите редуктор шейкера с ножом (9) к стакану по часовой стрелке (рис. 6).
- Вставьте собранный шейкер в корпус прибора с моторным блоком (4), проверните его по часовой стрелке (рис. 7).

- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «СМУЗИ» на панели управления (5), чтобы начать работу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** при использовании шейкера доступны программы «СМУЗИ», «ПЮРЕ», «ЛД». Измельчение льда в шейкере не рекомендуется из-за небольшого объема стакана.

- По завершении процесса прибор выключится. Снимите шейкер с корпуса, перелейте содержимое в емкость, затем очистите стакан и редуктор согласно разделу «Уход за прибором».
- Также вы можете не переливать содержимое в емкость, а взять шейкер с собой. Для этого используйте крышку шейкера (10) (рис. 10, 11).

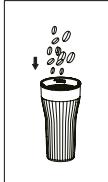


Рис. 5

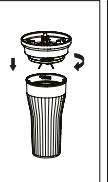


Рис. 6

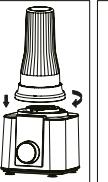


Рис. 7

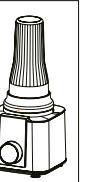


Рис. 8

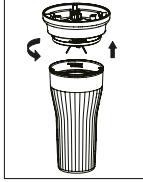


Рис. 9

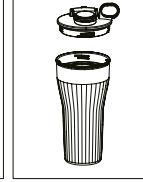


Рис. 10

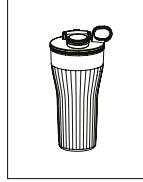


Рис. 11

#### 4.2.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАКАНА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

В комплекте с прибором идут аксессуары, которые вставляются в чашу измельчителя:



##### СОКОВЫЖИМАЛКА ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ

Для приготовления сока из цитрусовых (апельсины, лимоны, грейпфруты, лаймы, мандарины).



##### НАСАДКА-ЭМУЛЬТАТОР

Для приготовления крема, соусов, сливочного сыра, взбивания яиц.



##### НАСАДКА ДЛЯ ЗАМЕШИВАНИЯ ТЕСТА

Для замешивания теста на блины, оладьи, панкейки, кексы, пиццу, печенье.



##### НОЖ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Для приготовления фарша, паштета, ореховой пасты, измельченной зелени.



##### ДИСК-СЛАЙСЕР (ДВУХСТОРОННИЙ)

Для нарезки овощей на бруски, в т. ч. сырого картофеля (фри), для нарезки овощей и фруктов на крупные слайсы.



##### ДИСК-ТЕРКА КРУПНАЯ / СЛАЙСЕР (ДВУХСТОРОННИЙ)

Для тонких ломтиков и тонкой соломки.



##### ДИСК-ТЕРКА МЕЛКАЯ (ДВУХСТОРОННИЙ)

Для толстой соломки и измельчения пюре.

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ ФАРША

Продолжительность: 30 секунд.

При измельчении мяса учитывайте, что мясо лучше предварительно нарезать на небольшие кусочки и охладить для улучшения процесса. Не забывайте следить за консистенцией, чтобы не переизмельчить мясо.

- Установите нож измельчителя (19) на ножевой вал (20) (рис. 12), затем поместите насадку в центральную ось стакана измельчителя (14) (рис. 13).
- Нарежьте мясо на куски размером 20x20x60 мм, поместите их в стакан измельчителя. Максимальное количество мяса для измельчения не должно превышать 500 граммов (рис. 14).
- Прикрепите крышку измельчителя и большой толкатель, как показано на рисунке 15, затем установите собранный измельчитель на корпус прибора (рис. 16) и проверните его по часовой стрелке (рис. 17).
- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «ФАРШ» на панели управления (5), чтобы начать работу.
- По завершении процесса прибор выключится. Снимите стакан блендера с корпуса, переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».

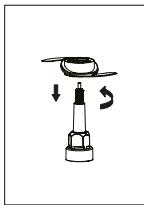


Рис. 12



Рис. 13

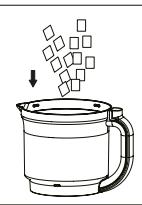


Рис. 14

#### ЗАМЕШИВАНИЕ ТЕСТА

Продолжительность: 2,5 минуты.

- Установите насадку для замешивания теста (18) на ножевой вал (20) (рис. 18), затем поместите насадку в центральную ось стакана измельчителя (рис. 19).
- Добавьте 300 грамм муки в стакан измельчителя (рис. 20).
- Прикрепите крышку измельчителя и большой толкатель, как показано на рисунке 21, затем установите собранный измельчитель на корпус прибора и проверните его по часовой стрелке (рис. 22).
- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON и выберите программу «ТЕСТО» на панели управления (5), чтобы начать работу. Прибор начнет обратный отсчет с 99 секунды.
- По завершении процесса прибор выключится. Снимите стакан измельчителя с корпуса, переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** соотношение муки и воды должно быть примерно 2:1.

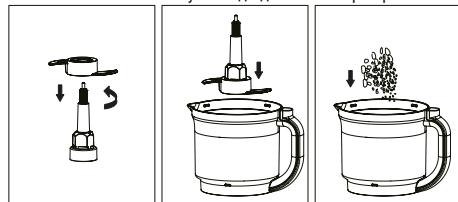


Рис. 18

Рис. 19

Рис. 20

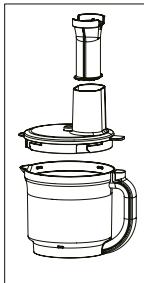


Рис. 15



Рис. 16

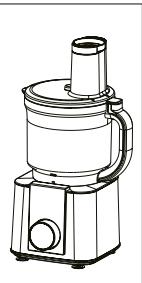


Рис. 17

#### ВЗБИВАНИЕ ЯИЦ ДЛЯ КРЕМА

Продолжительность: 1 минута.

- Установите насадку-эмульгатор (17) на ножевой вал (20) (рис. 24), затем поместите насадку в центральную ось стакана измельчителя (рис. 25).
- Добавьте подготовленные яичные белки (от 1 до 6 штук) в чашу измельчителя.
- Прикрепите крышку измельчителя и большой толкатель, как показано на рисунке 26, затем установите собранный измельчитель на корпус прибора и проверните его по часовой стрелке (рис. 27).
- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON, дальше переключите на скорость «10», чтобы начать работу.
- Через 1 минуту работы поверните переключатель против часовой стрелки в положение OFF, чтобы остановить прибор. Переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».

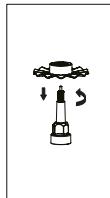


Рис. 24

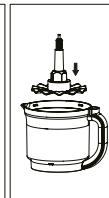


Рис. 25



Рис. 26

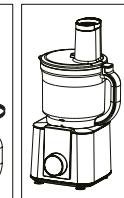


Рис. 27

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ СОКА ИЗ ЦИТРУСОВЫХ

- Установите соковыжималку (16) в стакан измельчителя, провернув по часовой стрелке, как показано на рисунке 28. Затем установите насадку соковыжималки (15) в центр соковыжималки, как показано на рисунке 29.
- Установите собранный измельчитель на корпус прибора и проверните его по часовой стрелке (рис. 30).
- Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON, дальше переключите на скорость «1», чтобы начать работу.
- Разрежьте цитрусовый плод пополам и прижмите одну половину плода к конусу рукой. Продолжайте нажимать до тех пор, пока не прекратится выделение сока, затем замените ее другой половиной плода и продолжайте работу (рис. 31).

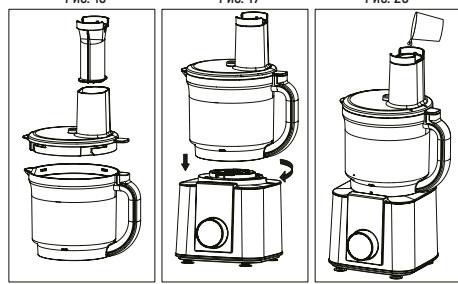


Рис. 21

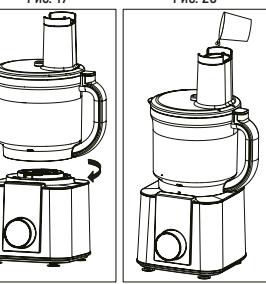


Рис. 22



Рис. 23

5. После того как вы выжмите сок с приготовленных плодов, выключите прибор, повернув переключатель против часовой стрелки в положение OFF. Снимите стакан измельчителя с корпуса, перелейте содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».



Рис. 28

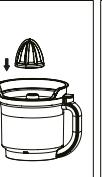


Рис. 29



Рис. 30

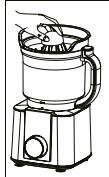


Рис. 31

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСКОВ ДЛЯ НАРЕЗКИ / ШИНКОВКИ Продолжительность: 1 минута.

1. Установите любой диск (21, 22, 23) на ножевой вал (20), затем поместите насадку в центральную ось стакана измельчителя (рис. 32).
2. Прикрепите крышки измельчителя, повернув ее по часовой стрелке (рис. 33), затем установите собранный измельчитель на корпус прибора и поверните его по часовой стрелке (рис. 34).
3. Включите питание, поверните переключатель по часовой стрелке, чтобы на дисплее переключателя загорелся индикатор ON, дальше переключите на скорость «1», чтобы начать работу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** чтобы измельчить ингредиенты на диске-терке мелкой (23), выберите максимальную скорость «10».

4. Загрузите ингредиенты через отверстие в крышке чаши измельчителя, используя толкатель, чтобы проталкивать их вниз (рис. 35). Используйте оставшиеся ингредиенты. Для крупных кусков используйте большой толкатель (12), чтобы протолкнуть их вниз, для небольших кусков оставьте большой толкатель в крышке и используйте малый толкатель (11).

**! ВНИМАНИЕ!** Прибор выключится через 60 секунд, непрерывной работы. Чтобы продолжить измельчение, включите прибор еще раз, как сказано в пункте 3.

5. После того как вы измельчите подготовленные продукты, выключите прибор, повернув переключатель против часовой стрелки в положение

OFF. Снимите стакан измельчителя с корпуса, переложите содержимое в емкость, затем очистите стакан и насадки согласно разделу «Уход за прибором».



Рис. 32



Рис. 33



Рис. 34

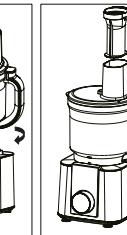


Рис. 35

#### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номинальная мощность: 1500 Вт
- Максимальная мощность: 2000 Вт



#### 7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

#### 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применяемым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Молеутог», г. Астана, ул. Жанисбека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Производка имеет сертификат соответствия:  
№ ЕАЭС RU-C-NB90.B.00251/24 от 13.09.2024 г.



**ВНИМАНИЕ!** Сертификаты соответствия имеют ограниченный срок действия. Актуальный сертификат соответствия на нашу продукцию вы можете найти на официальном государственном сайте Национальной системы аккредитации России <https://fsa.gov.ru>. Для этого воспользуйтесь поиском в разделе «СЕРТИФИКАТЫ И ДЕКЛАРАЦИИ» (<https://pub.fsa.gov.ru/lds/declaration>).

**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель и импортер оставляют за собой право внесения некритических изменений в партию продукции. Это делается в целях улучшения потребительских свойств товара и избежания дефектов. Таким

образом, данное руководство пользователя может не вполне соответствовать партии товара. Самую актуальную версию данного руководства пользователя вы можете найти на нашем официальном сайте <https://centek.ru>.

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантированном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случай, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;

- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертель, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействия) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПОДИКТАЛОНЫ /  
ԵՐԱՌՈՎԱՅԻՆ ԿՏՐՈՆ /  
WARRANTY CERTIFICATE

№

ВНИМАНИЕ! Покупатель,потребует от продавца в полностью заполнить гарантый талон и отрывные талоны  
на залог.Согласно условиям,записи,коим,заключаются покупка и продажа,заявлены в  
պահպահություն Հայաստանի պահպահության կողմանը

АПТЕЧНОМУ. Просим просить продавца заполнить карточку супротивом в полном объеме. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks

ИЗДЕЛИЕ / БЫДЛЫ /  
ԱՐԴԱՉՔ / PRODUCT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ /  
ՄՈԴԵԼ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛԻ ԽՎԱՄԻ /  
ՏԵՂՐԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏ /  
SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ ԿՄՆ /  
ՎԱճառքի ԱՍՏԱՏԱԿԸ /  
DATE OF SALE

Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-продавца  
Был выдан продавцом купонъ для сдачи фиксации веню титулованы  
Կա Կորուլու Արքայուն Վայուանու Ֆիրմայի Կորուլու  
These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller



ИЗДЕЛИЕ / БЫДЛЫ /  
ԱՐԴԱՉՔ / PRODUCT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ /  
ՄՈԴԵԼ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫК ԽՎԱՄԻ / ՄԵՐԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ ԿՄՆ / ՎԱՃԱՐԻ ԱՍՏԱՏԱԿԸ / DATE OF SALE

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ГАЛАЧ ФИРМА / ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՐ / COMPANY-SELLER

М.П.

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШ ФИРМА / ҚАРСЫ-ЧАСЛАМОРГА / COMPANY-SELLER

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатуш фирманың заңы неген-жайы /  
Амбасадорлық мәдениеттегіншамалдың ғанаудың / The legal address of the seller's company

ФОТО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ / САТУШ АДЫНЫН АТЫ-ЖАҢЫ ЖАНЕ ТЕЛЕФОНЫ /

ОЛГАРЫЛЫСТАНДАРТТАН САЛЫНУЛЫС / FULL NAME AND PHONE NUMBER OF THE BUYER

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра  
Бұсы жүргізулатын купондардың бірінші жағында жүргізетін сервис орталығының белгі топтарынан  
ЖІӨНТІЛІКТЕРДІҢ ТАРАСЫ / АСАРЛАМАРДАРДЫҢ ҮЛКЕНДІКТЕРДІҢ КЕСІМДІКІНІҢ МЕРГІЛІСІНДІРГІЛІН  
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center

ВИД РЕМОНТА / ЖӘНДЕУ ТҮРІ / ЧЕРСАСЫЛГОРДАСЫ СЕССАСЫС / TYPE OF REPAIR



ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЕКСПЛУАТАЦИЯ /  
СҮЙІЗДЕЛІЛІКТЕМДЕССЕС /  
DATE OF RECEPТ

ДАТА ВЫДАИ / БЕРЛІПЕККИ /  
ӨТКІЗІСКЕС /  
RELEASE DATE